



Barne- og ungdomsstemmer til
BEHOVSBESKRIVELSE
for KVV Olafiagangen

Januar 2019



INNHold

1. Bakgrunn.
2. Områdeløftenes mål.
3. Eksisterende innsikt om Grønland.
4. Metodikk og informanter.
5. Observasjoner av Olafiagangen.
6. Dybdesamtaler om bomiljø og behov.
 - a. Gater og byrom
 - b. Lek og idrett
 - c. Natur
 - d. Trygghet
 - e. Møteplasser
 - f. Tilbud
 - g. Bolig
 - h. Tilhørighet
7. Behovshierarki.
8. Ungdommer med utfordringer og ressurser.
9. Vedlegg

1. Bakgrunn

Bymiljøetaten og bydel Gamle Oslo/Områdeløft er i gang med å utarbeide en Konseptvalgutredning for Olafiagangen med mål om å gjøre plassen bedre for nabolaget og spesielt for barn og unge som bor og ferdes i området. For å belyse behovene så har det blitt gjennomført et Interessentverksted med naboer og representanter for ulike interessegrupper. Bydelen er opptatt av å også få med barn og unges stemmer og har engasjert Barnas Boligbyggere til å gjennomføre en kartlegging blant ungdom mellom 12 og 19 år som bor og/eller oppholder seg i området rundt Olafiagangen.

«Oppdraget vil bestå av å raskt gjennomføre særmøter med ungdommer og barn i Grønlandsområdet. Vi ønsker å høre fra både gutter og jenter, fra de som er skoleflinke, de som holder på å falle utafør og de som allerede har gjort det. Områdeløftet presiserer at de ønsker å prioritere ungdommer mellom 12 og 20 år.»

Målsetting

Målet er å identifisere og gi dybdeinnsikt om behov blant ungdommene. Problem og løsning skal IKKE ha fokus i kartleggingen, kun i den grad de er med på å belyse behovene.

Rekruttering

Informanter skal rekrutteres fra ulike miljøer i området som Riverside, Sterling og sameiene i Grønlandshagen og Grønlandstunet. Det tilstrebes å finne informanter fra flere aldergrupper, miljøer og begge kjønn, men en stram tidsplan medfører at det må brukes kortere tid på rekruttering enn det man ellers pleier.

Tidsramme

Vi ønsker/håper å se resultater allerede innen slutten av måneden. Denne fristen har både med at det haster med å få resultatene på bordet ift prosessflyt, og at det er ungdomsråd **31.01.**, som vi gjerne skulle ha hatt en utsjekk på funnene med.

2.Områdeløftenes mål

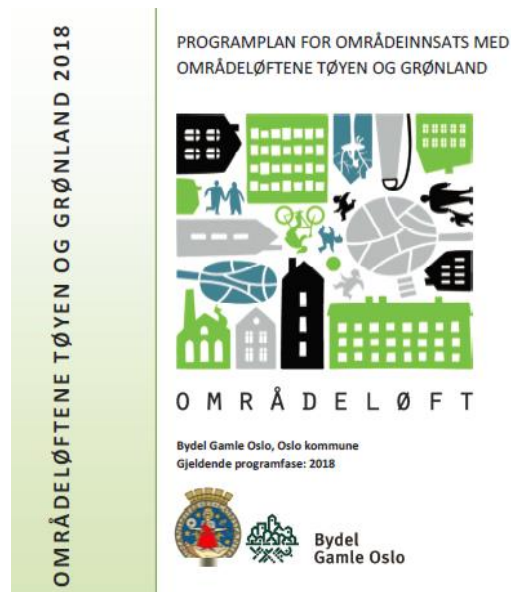
Perioden som er avsatt til områdeløft Tøyen er nå over, men det er vedtatt at det skal videreføres og også inkludere Grønland. Målene er i stor grad de samme som tidligere, men med en litt annen vektning. Det er lagt mer vekt på betydningen av bra utearealer og på at tiltakene iverksettes i samarbeide med ulike aktører som sosiale entreprenører, velforeninger og sameier, organisasjoner, næringsliv og selvfølgelig beboerne selv. Programplan for områdeløft Tøyen og Grønland 2018 tegene opp følgende mål:

Det er bedre å bo og vokse opp.

Det er tryggere, lysere og mer vedlikeholdte utearealer.

Flere deltar på skapende møteplasser.

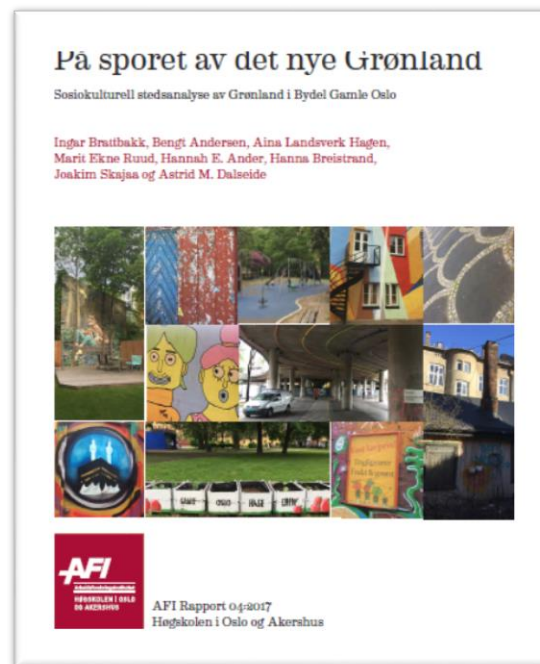
Bydelen samskaper mer med andre.



3.Eksisterende innsikt om Grønland.

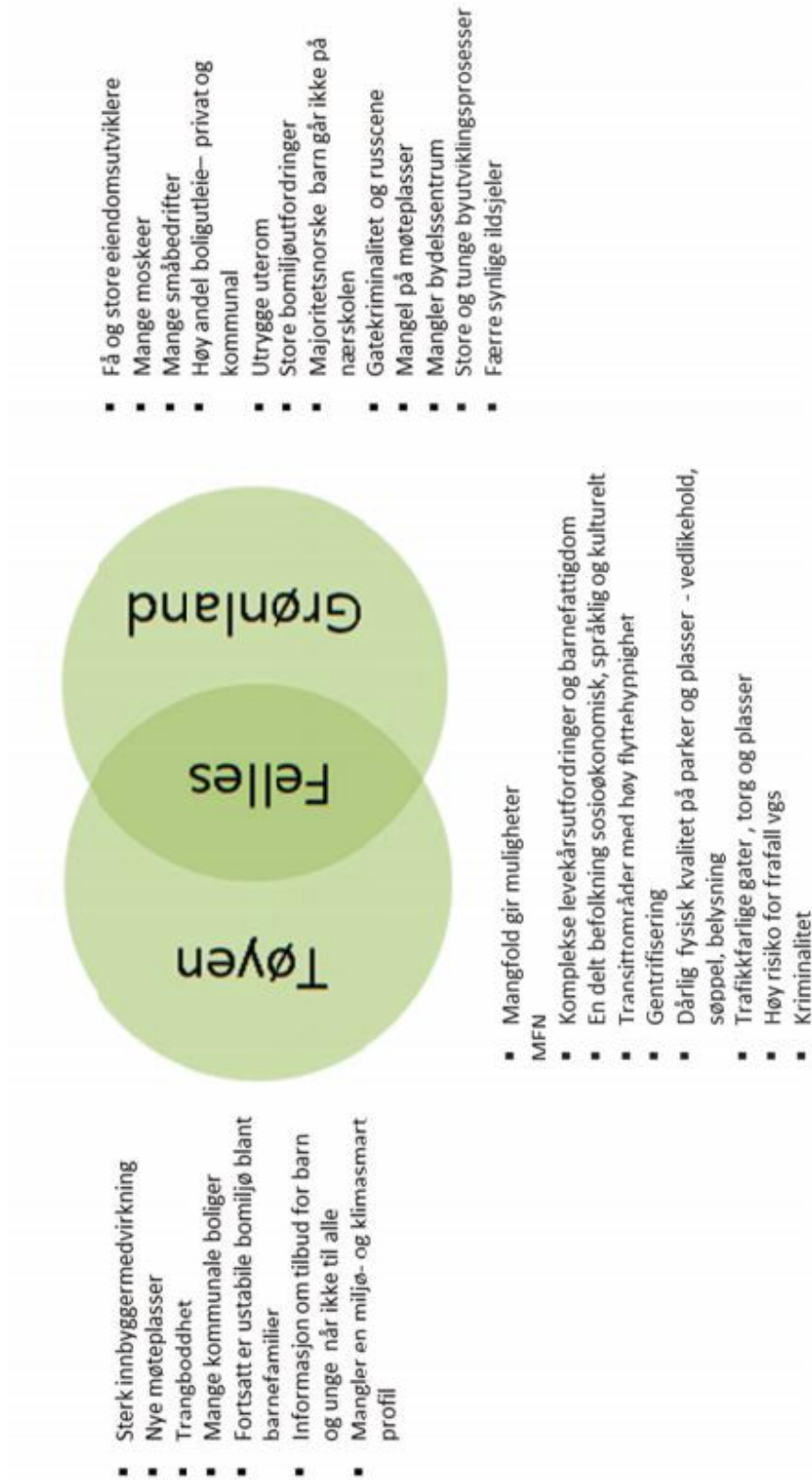
Stedsanalysen for Grønland fra 2017 (AFI) oppsummerer funn på følgende måte:

- **Et mangfoldig byområde.** Grønland har et sentrumspreget med kultur og serveringstilbud, aktivt næringsliv, religiøse menigheter og tilbud for rusmisbrukere. Mange er opptatt av å beholde særpreget i en tid preget av gentrifisering og byutviklingsprosjekter.
- **3 av 4 barn er minoritetsnorske.** Kun 15% av familiene på Grønland er barnefamilier, men mange av disse er barnerike og trangbodde lavinntektsfamilier.
- **Norges mest åpne rusmiljø.** Mange rusmisbrukere i byrommene og søppel, avføring og sprøytespisser gjør barn engstelige for å bruke lekeplasser og utrygge på skoleveien.
- **Trivsel og bekymring.** Mange trives på Grønland og setter pris på mangfoldet. Samtidig savner spesielt barn, ungdom og foreldre gode uterom og tilbud. Foreldre velger ofte å sende barna til en annen skole enn den lokale eller flytter til andre steder i Oslo. 40% av barna på Vahl Skole flytter til skoletiden.



Områdeløftet har i sin programplan pekt på en del utfordringer som er felles for Tøyen og Grønland, men også en del ulikheter mellom de to nabolagene:

- Utrygge uterom, store bomiljøutfordringer, gatekriminalitet og en åpen russcene kjennetegner området og tydeliggjør dermed barn og unges utfordrende bomiljø.
- Områdeløftet mener også at det er færre synlig ildsjeler på Grønland enn på Tøyen, at det mangler et tydelig sentrum og møteplasser.
- Lav kvalitet på parker og uteplasser og trafikkerte områder.
- Høy risiko for frafall i videregående.



4. Metodikk og informanter

Forstå hva (september-november 2018):

I tillegg til innsikt fra stedsanalyse og områdeløftets egen analyse, har Barnas Boligbyggere gjennomført en systematisk kartlegging av 10 uterom på Tøyen og Grønland, deriblant Olafiagangen. En oppsummering fra denne kartleggingen blir referert i del 5 i denne rapporten.

- Observasjoner av Olafiagangen: Det er gjennomført 10 timer med systematiske observasjoner av Olafiagangen i september/oktober 2018. I løpet av 6 timer gjorde vi tellinger av hvor mange som var på plassen, alder, kjønn og hvilke aktiviteter som foregikk. I tillegg ble det gjennomført kartlegging av landskapsutforming, fasiliteter og ferdselsmønster.
- Workshop og samtaler med barn i alderen 10-12 år: Olafiagangen var et av flere byrom og parker som ble diskutert i workshop og samtaler med barn i alderen 10-12 år hos JOY fritidsklubb. Dette ble gjennomført i november 2018.
- Kvalitetsindikatorer: På bakgrunn av observasjoner og workshops med barn er det gjennomført en kvalitetsvurdering av Olafiagangen på 10 forhåndsdefinerte indikatorer.

Etter gjennomføring av forbedringstiltak i Olafiagangen skal det gjøres nye observasjoner for å kunne se virkninger. Har man fått flere barn, unge, familier til å bruke plassen. Har plassen fått tydeligere funksjoner, flere fasiliteter og høyere kvalitet? Har plassen blitt mer «aktiv» med mindre kjøp/salg og mer lek og rekreasjon?

Forstå hvorfor og hvordan (januar 2019):

- I uke 4 og 5 2019 gjennomførte Barnas Boligbyggere i samarbeide med områdeløftet, Sameiene Grønlandshagen/Grønlandstunet og Riverside en behovskartlegging blant unge på Grønland.
- Det ble gjennomført dybdesamtaler med 13 ungdommer i alderen 12-18 år. Metodikken er egnet når man har god bakgrunnsinformasjon om HVA som er utfordringene i nabolaget gjennom tidligere men trenger mer dybdeinformasjon og avdekke faktiske og nye behov og dermed gi innspill til prioriteringer i KVV.
- Det ble gjennomført samtaler i kjente omgivelser i Smalgangen og på Riverside. Hver samtale varte i 30-40 minutter.
- Samtalene var semi-strukturert. De vil si at ungdommene selv i stor grad styrte hva de ville snakke om så lenge det var innenfor temaet. Dette ble evt. supplert med temaer fra Barnas Boligbyggers 10-punkts liste med indikatorer for bra bomiljøer.
- Som hjelpemiddel i siste del av samtalen ble det brukt bilder og skisser av Olafiagangen og smileys til å beskrive ulike kvaliteter ved bomiljøet.
- Det ble gjort lydopptak fra alle samtalene som blir omsatt til anonymisert transkripsjon (ordrett referat).
- Informantene besto av 7 jenter og 6 gutter. 8 informanter var i alderen 12-15 år og 7 informanter i alderen 16-18 år. 11 av informantene bor på Grønland. 2 av informantene bor i andre bydeler, men er hyppige brukere av Riverside, Røde Kors og byrommene på Grønland. Vi har fanget opp en god spredning i type ungdommer fra ulike miljøer.

5. Observasjoner av Olafiagangen.

Observasjonene som ble gjennomført i september/oktober 2018 bekreftet i stor grad den oppfatningen som har vært gjeldende om Olafiagangen.

- Olafiagangen har fått lav score på landskapsutforming og kvalitet. Plassen er mørk, har lite grønt, er uoversiktlig med lite definerte funksjoner utover å være et transittområde til og fra T-bane og mellom Sentrum og Grønland. Rundt plassen er det lite åpne fasader og plassen er avstengt mot Akerselva. Det har blitt gjort noe oppgradering av belysning.
- Plassen har T-bane, post, Riverside, noen skulpturer og servering på hjørnet mot Grønlandsleiret og Smalgangen. Men utover det så mangler det sittebenker, lekeapparater og andre fasiliteter.
- Den tydeligste utfordringen viser seg i hvem som bruker området og aktivitetene som foregår. 8 av 10 som er på plassen er menn, blant unge er 9 av 10 menn som står i små eller store grupper. Politiet er regelmessig innom og viser de bort, men de returnerer raskt.
- Barn 10-12 liker Olafiagangen tydelig dårligst av alle 10 uterommene vi snakket om.

OLAFIAGANGEN oppsummert

«Sentralt byrom som blir mye brukt som gjennomfartsåre mellom sentrum og Grønland. Motorveibroa og betong/stein dominerer i dag plassen. Men har potensiell mulighet til å knytte seg tettere på livlig handelsområde i Smalgangen og Akerselva. Plassen er ikke egnet og blir lite brukt av barn og unge. Det er synlig rusmisbruk på plassen og mange voksne/unge menn i små eller store grupper. Barna sier selv at de ikke føler seg trygge her, spesielt ikke på kveldstid»



LANDSKAP 2/8	God adkomst fra flere kanter og OK kveldsbelysning.	Lite grønt, lys, sol og sikt. Mye betong og stein. Uoversiktlig med støy og trafikk. Mangler åpne fasader mot plassen.
FASILITETER 4/8	Skulpturer og båter. Rett på T-bane og kort vei til Oslo S og Bussterminalen. Post, ungdomsklubb på plassen og servering på hjørnet til Smalgangen.	Mangler lekeapparater, aktiviteter, treningsapparater eller ballplass. For få benker og sitteplasser,
BRUK HØY	Brukt av 378 personer i løpet av 6 timer, men få barn. 37% voksne og 30% unge voksne, 15% ungdom. 8 av 10 er menn/gutter.	Meget høy gjennomgangstrafikk 1.164 per time. T-bane – mellom sentrum og Grønland.
AKTIVITETER LAV	Gjennomgangssone for mange og samling av små eller større grupper. Politi sjekker plassen. Noen sitter på benker, spiser eller mater duene.	Lite å gjøre på plassen og ikke særlig attraktivt. Båtene og steinskulpturene blir ikke brukt.
KVALITET 12/30	3*Tilgjengelig og kan utvikles (stor, tom plass) 2*Universelt utformet.	1*Stedstilpasset, møteplass, naturelementer, vedlikeholdt. 0*Flerbruk, for store og små, utfordrer motorikk
TILFREDSHET* LAV	Inge av barna liker Olafiagangen eller pleier å oppholde seg her. Med de passerer og/eller bor ved plassen og føler seg utrygge, spesielt på kvelden.	Barn og unge vil omforme plassen til aktivitetsplass med idrett, bad, vannaktiviteter og annet som utfordrer motorikk.

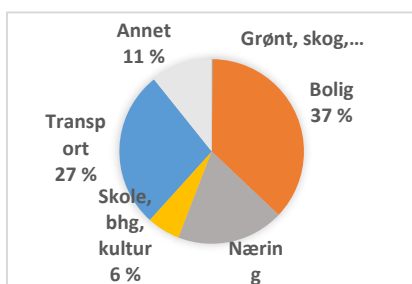
*10 timer observasjoner og workshop og samtaler med barn 10-12).

Beskrivelse av nabolaget rundt Grønland Torg basert på observasjoner og workshop med barn 10-12 år.



01 KVALITET

Mens Smalgangen fremstår som attraktiv så har Olafiagangen og Grønland Torg ingen tydelig funksjon, ingen attraksjoner, noen få nedslitte benker og mye søppel. Disse uterommene er steder med mye mennesker på grunn av beliggenhet, men har likevel lavest kvalitet og bør prioriteres i et områdeløft.



02 TETTE BYROM

I dette nabolaget står trafikk og næring/handel for halvparten av alt areal, det er mange boliger, ingen grøntområder og svært lite areal til kultur, barnehage og undervisning. Desto viktigere er det å gi de byrommene som finnes gode funksjoner og høy kvalitet.



03 SÆRPREG

Det er mye handel og servering i nabolaget, noe som gir en høy puls, attraktivitet og aktivitet. Det er fortsatt et høyt antall små, selvstendige butikker og restauranter her, noe som skaper særpreg og gjør området attraktivt for mange som bor i eller besøker nabolaget.



04 STEDER Å VÆRE

Det finnes noen fine og grønne gårdsrom med små lekeplasser. I Smalgangen er det også en barnehage. Dette gir små pustehull for beboerne, men plassen er begrenset og det må tas hensyn til naboer. Barn i skolealder og unge ønsker seg derfor andre steder med flere aktiviteter der de kan være.



05 TRAFIKK

Arealanalysen viser at en stor andel av arealet i dette nabolaget er brukt til bilgater. Grønlandsleiret går gjennom området og veien må krysses på vei til skolen. Både Grønland Torg og store deler av Olafiagangen er bilfrie, men lite skjermet mot trafikken i Grønlandsleiret. Gater som i større grad prioriterer mennesker fremfor bilder vil gi bedre funksjoner.



06 TENÅRINGER I RUSMILJØ

Vi ser at flere tenåringsgutter oppholder seg i Olafiagangen og Vaterlandsparken uten at de har spesielle aktiviteter der. Det virker ikke som Riverside greier å fange opp alle disse. At guttene oppholder seg i byrom med salg og bruk av rus er en av de viktigste utfordringene å ta tak i for bydel og områdeløft.

6. Dybdesamtaler om bomiljø og behov.

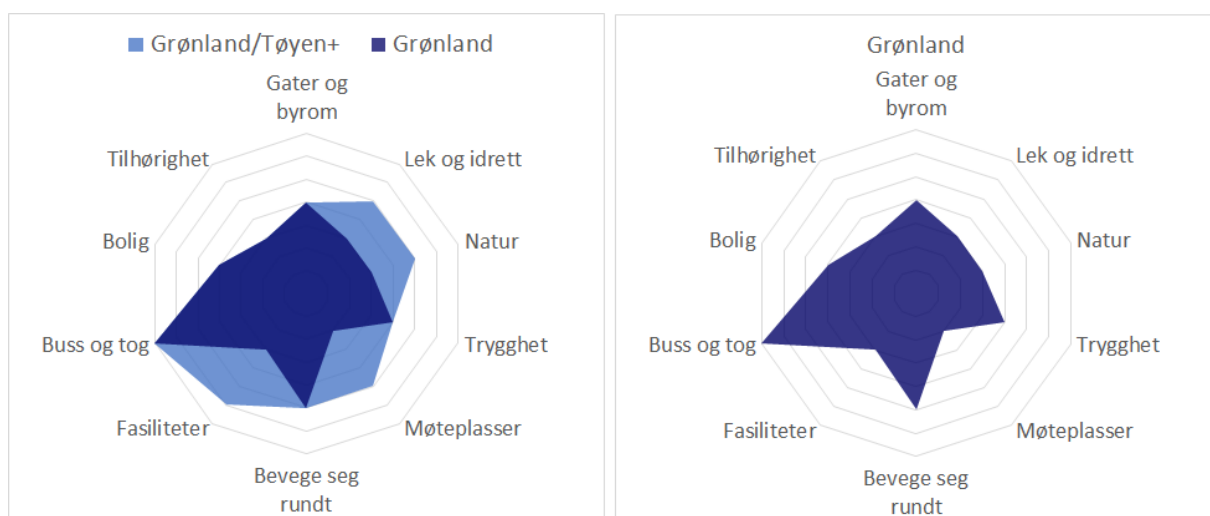
Barnas Boligbyggere har gjennomført flere kunnskapsprosjekt som har gitt innsikt i hvilke faktorer som bidrar til bra bokvalitet og bomiljøer. Denne innsikten er oppsummert i en 10- punkts sjekkliste som ligger i bunn når vi gjør kartlegginger og behovsanalyser.

I dette prosjektet ønsker man dybdeinnsikt fremfor breddeinnsikt, og vi har valgt å gjøre en kvalitativ tilnærming i form av dybdesamtaler med unge i alderen 12 til 19 år. Samtalene er semi-strukturert der det er viktig å følge opp temaer som ungdommene selv tar opp. De fleste temaer på sjekklisten har blitt belyst unntatt «Offentlig transport» og «Bevege seg rundt» som IKKE har vært temaer i samtalene.



Oppsummert så ser vi at vi kan tegne 2 ulike «kart» over bomiljøet. Selv om Grønland er et tydelig definert nabolag og bør inneholde de fleste nabolagsfunksjoner så har området også kort vei til Tøyen og Sentrum. Noen av ungdommene bruker aktivt fasiliteter og steder på Tøyen og synes det er greit mens andre ikke vet om, bruker eller føler seg hjemme på Tøyen. De som IKKE bruker eller er fornøyd med å bruke Tøyen har derfor en annen oppfatning enn de som bruker og er fornøyd. De oppfatter at de har dårligere tilgang til lek/idrett, gode møteplasser, parker og ulike tilbud/fasiliteter.

Men uansett om de definerer Grønland eller Grønland/Tøyen som sitt nabolag så er det ikke fornøyd med gater/byrom, trygghetsfølelse og tilhørighet der de bor. Dette utdypes i følgende punkter.



a. Gater og byrom

Ungdommene liker at det er mye butikker og mange folk i gatene på Grønland. De liker Smalgangen på dagtid med mange hyggelige mennesker, selv om de mener at butikkene tar litt mye plass og at noen av butikkene burde vært byttet ut med andre funksjoner. Samtidig synes de at det er for mye biler og at de tar seg mye til rette på bekostning av de som går i gatene. Mange gater og plasser burde vært ryddigere og lysere. Noen steder, og da Olafiagangen i særdeleshett, blir karakterisert som mørk og lite inviterende og steder man går fort gjennom. Gatene og uterommene på Grønland blir lite brukt av ungdommene. Når de skal være ute, møte venner eller «henge» så drar de til sentrum. Der er det lysere, det er flere barn, ungdommer og familier i gatene.

BEHOV for bedre byrom

1. Mer lys og sol.
2. Mindre søppel og uriner.
2. Færre biler.
3. Flere benker.
4. Færre duer og måker
5. Flere funksjoner i 1. etasjer enn bare butikker.

«Det er greit at det er butikker her, men det tar liksom veldig mye plass».

«Jeg tenkte sånn at jeg føler meg alene der (i Olafiagangen). Noen ganger så lukter det på en måte tiss der, og det er ikke bra, og det er ikke lyst der heller»

«Men hvis vi møter venner og gjør noe så går vi noen ganger til byen eller vi besøker en annen venn. Hvis vi er i byen så går vi litt rundt.»

«Men det som er fint er at mange er glade. At de er hyggelig og ikke triste. Det er mange som er ute i Smalgangen.»

«Jeg synes jeg er hyggelig i gatene».

«Man burde fjerne bilene her, unntatt politi, ambulanse og brannvesen. Og kanskje taxier.»

«Når jeg skal til onkelen min så går jeg forbi der. Det er mennesker der som gjør sånne farlige ting. De selger og sånn.»

«Det er butikker rett nedenfor, det er det jeg liker. Jeg trenger ikke å gå langt. Men butikkene bruker ganske mye plass på gata her.»

«Når jeg går over veien til karate så ser jeg folk som gir penger også får de noe tilbake og sånne ting. Det er mange ungdommer som kanskje er 20 år eller noe»

«Det er ingen dealere på Oslo S, Går men her i gatene på Grønland så er det sånn. Hvis jeg liksom står og røyker så er det sånn veldig mange som spør: Skal du ha hasj? Vil du ha det?»



b.Lek og idrett

For de yngre barna blir bakgårdene med små lekeapparater og gress mye brukt til lek og opphold. Men for eldre barn og ungdommer så gir ikke bakgårdene rom for fysisk aktivitet, og ballspill er oftest ikke lov. Mange ungdommer sier at de savner lekeplasser både for små og store. Flere savner også basketbane, klatrevegg eller annet som gir mulighet for aktivitet. Ballbanene på Rudolf Nilsens Plass brukes bare av noen få.

Når det gjelder tilbud om organisert idrett eller dans så er ungdommene veldig delt i sin oppfatning. De som faktisk er aktive synes de har et bra tilbud og trener på skolen, Jordal og Vulkan flerbrukshall og går på dans på K1. Flere spiller basket på Tigers. Samtidig sier andre at de IKKE har noe tilbud om lagidrett. Kun 2 av 13 nevner Tøyen Sportsklubb, ingen Sterling. Men alle er enig om at man må bort fra Grønland for å finne tilbud om fotball, basket, dans eller annet.

BEHOV for fysisk aktivitet

- 1.Et sted å spille basket.
- 2.Aktivitetspark og klatretårn for ungdom.
- 3.Flere og større lekeplasser.
- 4.Lagidrett.
- 5.Dans, yoga, gymrom.

«Dans finnes ikke her nesten og synging finnes ikke her, ingenting av det jeg har utenfor (Grønland) finnes her».

«Men vi har ikke noe lekeplass for oss store her, vi skulle hatt en klatrepark eller noe.»

«Det (idrettstilbud) synes vi er ganske dårlig her. Vi bare spiller (fotball) på skolen»

«Jeg er med på basketballtreninger og spiller på Tigers. Vi har skole-basketball så vi kan trene på skolen. Også spiller vi mot andre skoler for å vinne. Jeg liker veldig godt basket. Vi spiller basket etter skolen også.»

«Det finnes ingenting av idrett her (på Grønland). Vi trenger lekeplasser. Gjerne med kule ting som er gøy for oss også. Vi trenger en basketballbane her. Og klatrevegg. Hvis det kan være inne så burde være en innegym eller innendørs basket»

«Det skulle vært et sted å spille basketball her. Vi mangler steder å drive med sport. Men det må være jenter og gutter skilt fra hverandre. Vi ville gjerne hatt et jentelag der man kan spille basketball.»

«Vi trenger bedre lekeplasser for barn her. Den eneste lekeplassen som vi pleier å gå til er den som er i gårdsrommet vårt.»



c. Natur og parker

Ungdommene vi snakket med var ganske lite opptatt av parker og grøntområder. Mange har bakgårder der de kan grille om sommeren. Deres innvending mot parker er at de er kjedelige og at det er lite å gjøre der. Noen ungdommer fortalte at de noen ganger går til Tøyenparken og Botanisk Hage. Klosterenga eller Rudolf Nilsens Plass (parkdel) er det ingen som nevner eller bruker. Men på oppfordring sa flere at de kjente til den. Ellers er steder man kan bade populære om sommeren.

«For eksempel på Nordstrand er det strand, der henger jeg med familien. Ikke her da, her er det på en måte lite plass. Hvis man må si det i en kort setning så er det bare lite plass kan man si.»

«Vi er ikke noe i parken, der er det bare en bitteliten lekeplass så for oss er det ingenting å gjøre der.»

«Vi har et grillsted og plen i bakgården som er bra og som vi bruker på sommeren. (...) Vi pleier ikke å gå ut i parkene å være der.»

«Det er ikke mye av (parker). Jeg vet ikke helt hva det skulle være. Da må vi til Tøyen eller noe da»

«Du vet den der Urtegata. Der pleide vi å være litt, men nå er det mange folk som drikker som pleier å være der hele tiden. Da vil ikke vi gå dit.»



d. Trygghet

Trygghet er et av de mest grunnleggende behovene når man tar for seg barn og unges bomiljø. På dette området varierer ungdommenes oppfatning av nabolaget. Mens enkelte synes nabolaget oppleves helt greit og ganske trygt så er andre tydelig plaget og bruker ord som skummelt og utrygt. Dagtid er det greit for de fleste, men på kvelden og natta er det urolig rundt Olafiagangen og Smalgangen.

Det som bidrar mest til utrygghet er mørke og uoversiktlige plasser, dopsalg, at det er bare voksne (menn) og få barn ute i byrommene, biltrafikk (mest for de yngre), bråk, skrik, kranling og slåssing på kveld og natt. Flere av ungdommene forteller om ubehagelige opplevelser og at de har blitt tilbudt hasj under broa. Og alle, unntatt en, som bor i Smalgangen forteller at de noen ganger hører bråk, skrik og rusa folk når de har lagt seg om kvelden. Det kommer fra Olafiagangen og serveringssteder i Smalgangen.

BEHOV for trygghet

1. Fjerne kjøp/salg og synlig bruk av rusmidler.
2. Fjerne bråk fra plass/gate/pub på kveld og natt.
3. Flere vakter og miljøarbeidere ute i gatene.
4. Mindre biltrafikk.
5. Flere barn, ungdom, kvinner ut i byrommene.

«Alltid er voksne ute, og barn er ikke ute».

«Ja vennene mine sier de blir redde av å høre skriking og de knuste glass.(...) Ja, jeg kan høre det, til og med om jeg har vinduene mine lukket kan jeg høre det. (...) Så hvis det er mer protection da, som jeg kan si engelsk, så hadde det vært mye bedre, og man kan flytte den baren et annet sted.»

«Men vi bare går forbi (Olafiagangen). Jeg synes det er litt skummelt der. For det er noen som selger narkotika der også. Jeg har sett det. Og der borte (peker mot t-bane) er det også skummelt. For det er så mørkt også ser jeg noen rare folk der.»

«Jeg var der en gang (Klosterenga) med lillebroren min. Vi hadde sånn sparkesykkel og da kom de to eldre ungdommer som prøvde å ta sparkesyklene våre. Og da gråt lillebroren min masse.»

«Det føles litt utrygt da. Og det er verst ved broa. Det er litt bedre her i Smalgangen.»

«Jeg har aldri opplevd at noen snakker til meg. De bryr seg ikke, de bare er der.»

«Jeg liker ikke å være ute her, spesielt ikke om kvelden. Med de som selger dop og sånn og så er det mye biler her. Så det er ikke så bra for de som er yngre i alle fall.»

«Det er helt bra (trygt) for meg, men det er kanskje mer utrygt med biler og sånn for de mindre barna.»

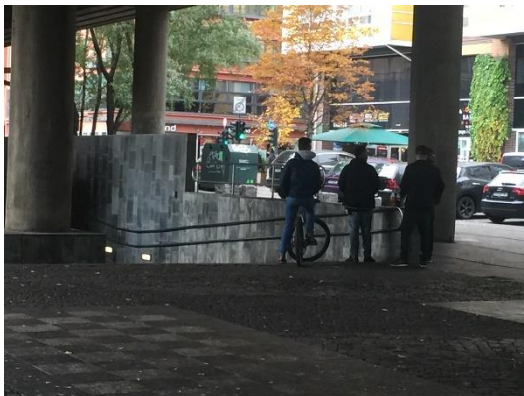
«I går så gikk jeg der og da så jeg flere med masker der. Det var flere av de og det var bare veldig rart. De gjorde ikke noe med folk»

«Det er jo, eller jeg føler at det er litt sånn skummelt, for du ser jo ungdommer med bandana over trynet, og går med hånda nede i buksa, hvem vet hva de har liksom.»

«Det var vel en gang vi stoppa, og så lot de oss ikke gå, og vi sa nei vi vil ikke ha, og så spurte de hvor gamle vi var, så sa vi at vi var 16 (...) så begynte dem å tro at jeg var en sivil, også putta han hånda ned i buksa, altså han hadde bandana i panna, men så putta han den ned foran øynene sin her sånn»

«Det burde være mer vektere (i Olafiagangen) sånn som på Oslo S, der er det liksom mange vektere mens her er det ingenting, mest bare politi.»

«Det (Olafiagangen) har blitt en hasjbutikk. Det er jo mye politi der, men det burde heller være miljøarbeidere. Politiet jager de bort også kommer de tilbake, mens miljøarbeidere kunne snakk med dem. Kanskje miljøarbeiderne kunne ha en fast plass.»



e.Møteplasser

Alle ungdommene vi snakket med er tydelig på at Grønland mangler møteplasser og steder å være. Hvis de skal møte venner så er det 3 områder som er aktuelle. Enten drar de til Tøyen eller så drar de til sentrum eller de møtes på sosiale medier. Gårdsrommene på Grønland brukes en del, men da mest av de som er yngre. Det virker ikke som dette er steder der ungdommer møtes. Noen av guttene møtes på MAX, de eldre ungdommene (16+) bruker Røde Kors leksehjelp. Riverside er ukjent blant andre enn de som faktisk bruker stedet og ballbanene ved Rudolf Nilsens Plass brukes bare av en av informantene. Mange snakker om at det er rart at Tøyen har fått så mange steder når man har så lite på Grønland.

De fleste ungdommene drar til sentrum i helgene. Noen veldig sjelden og noen ganske ofte. Steder som de nevner ganske ofte er Jernbanetorget, Oslo City, kino, ulike steder å shoppe eller spise.

Når det gjelder bruk av Tøyen som møteplass så er informantene ganske delt. Ganske mange (ca. halvparten) pleier ikke å dra til Tøyen. Årsakene kan være at de ikke vet hva som finnes der, at de ikke liker seg der eller føler seg hjemme/velkommen. For en del er Tøyen bare utenfor deres naturlige aksjonsradius og noe de ikke tenker på. Men en del bruker Tøyen, gjerne biblioteket eller K1, men de har blitt for gamle til Biblio. De som kjenner til tilbudene på Tøyen synes det er bra, men forteller samtidig at det «kryr» av barn der og derfor er lite aktuelt for dem.

Spesielt for guttene er gaming noe de bruker mye tid på. De spiller sammen og kommunisere på sosiale medier. Det virker som de er ganske fornøyde med dette, selv om også disse skulle ønske seg et aktivitetshus eller en basketbane der de kan møtes.

«Det jeg liker å gjøre med vennene mine er å shoppe på Oslo City eller Grünerløkka kjøpesenter.»

«De som er på alderen min og over de henger liksom ikke på Grønland. Det er det jeg synes at, hvis barna ikke henger der, hva slags miljø er det da. Miljøet er at nesten alle er der.»

«Vi kan ikke være her siden det er ikke så mange aktiviteter å gjøre her (på Grønland). Det er bare sånn aktiviteter for småbarn, for eksempel barnehagene blir åpne for å ha aktiviteter.»

«Det er jo koselig å være her (på Riverside), men det er bare skummelt miljø rundt her.(...) Ja jeg har jo blitt ganske kjent med ganske mange der.(...) det er mange som spør om vi vil spille kort med dem»

BEHOV for møteplasser

1. Leke-/aktivitetsplasser
2. Aktivitetshus (med tydelig voksen tilstedeværelse)
3. Bibliotek.
4. Sportsklubb.
5. Dyrking og matlaging.
6. Flere aktiviteter på Riverside.



«På UMN på Røde Kors har de mye mer aktiviteter (enn på Riverside), de har workshop (...) med politikk, musikk, foto/video, nettverksgruppe.»

«I biblioteket på Sofienberg skole så har vi sånn sjakk, og hver gang noen går på biblioteket så legger de sjakk, så i sommeren tenkte jeg at det kunne være sånn sjakkspill her».

«På Tøyen så er det sånne aktivitetshus for dem, akkurat som det kan vi ha sånne aktivitetshus her på Grønland og».

«Det viktigste er å møte venner. Noen ganger er jeg med familien min også. Hvis jeg er med moren min så går vi kanskje bare i butikker eller spiser ute. Noen ganger går vi til byen eller kino».

«Jeg synes vi har flere steder da. Ikke akkurat her, men litt andre steder.»

«Vi møtes hjemme hos hverandre og sånn. Eller så er vi jo mest med spill og sosiale medier da. Så vi trenger ikke å møte hverandre så ofte.»

«Vi er ikke så mye ute. (..) Da går vi kanskje til Mac'ern eller byen eller noe sånt. Da pleier vi å møte venner»

«Hvis vi skal møte venner fra klassen så må vi til Tøyen eller andre steder»



f. Tilbud og fasiliteter

Grønland har mye handel og et stort utvalg av butikker og spisesteder. Man har også Interkulturelt Museum og Riverside. Men beliggenheten gir kort vei til de fleste «bydelsfasiliteter» og ungdommene er hyppige brukere av Oslo City, Gunerius og kinoene i sentrum.

«Nabolagsfasiliteter» derimot er tilbud som bidrar til å binde sammen nabolaget og gjør hverdagen bedre for de som bor her. De yngre informantene (12-16) mangler først og fremst et bibliotek eller et aktivitetshus med både egen ungdomsklubb og familieaktiviteter. Mange har lite plass hjemme og mangler utstyr som sykler, ski og gaming-PCer. Så et sted å gjøre aktiviteter og låne utstyr er etterspurt.

For de eldre informantene (16-18) er jobb og utdanning det som er viktig. De kan gjerne være på Riverside og spille FIFA og kortspill, men dette bærer tydelig preg av å være «plan B». Det som er viktig for ungdommene er å skaffe seg jobb og tjene penger. Flere av de eldste informantene forteller at de har sendt veldig mange søknader og gått rundt til alle butikker i området for å skaffe jobb. De tegner også et bilde av at det er veldig vanskelig å få lærlingplass når man har tatt

BEHOV for tilbud

1. Fast jobb.
2. Småjobber.
3. Kurs og veiledning.
4. Tett voksenoppfølging.
5. Bibliotek.
6. Ungdomsklubb.
5. Utlån av utstyr.
6. Frivillig jobbing.

yrkesfaglig retning. Mens noen gir opp så oppsøker andre jobbsøkerkurs og gjør frivillig arbeid for å få en fot innenfor yrkeslivet. Ingen av våre informanter solgte dop, men noen fortalte om bekjente som gjorde det. De stiller også spørsmålsteget ved bydelens tilbud om jobb. De forteller at bydelen hjelper med jobb til de er 17, men etter det må de stå på egne bein. Så samarbeidet mellom NAV, frivillighet og bydelstilbud er noe man burde se nærmere på.

«Vi trenger steder å møte venner og chill med x-box. Ja, men vi burde også hatt et sted her der man dyrker mat og driver med sånn bi-greier.(..) Dyrking av mat og matlagingkurs eller lage mat sammen»

«På synging så drar jeg til Sandvika, på dansing så drar jeg til Linderud».

«Og så bruker vi Frigo for der er det gratis å låne ting. Man kan låne hva man vil. BMX, fotball, basketball, skøyter, rulleskøyter.»

«Jeg går til ungdomsklubben på Jordal. Der er det en fritidsklubb og vi spiller playstation, ping-pong.»

«På tirsdager og torsdag så har jeg karate (....) på Tøyen.»

«Det er fine butikker her. Men vi mangler jo fritidsklubb eller kino og sånn»

«På K1 og nesten alle andre steder så er det bare fullt av barn hele tiden. Og på biblioteket og sånt også. De små barna er overalt. På Biblio er de mange som er sånn 10 og 11.»

«Vi har kurs akkurat nå og det gjør oss klar til å jobbe med barn, som frivillige. Kanskje vi kan ha innebandy eller fotball, lage et lag for dem»

«Jeg har prøvd å søke jobb hele tiden, men jeg har ikke fått jobb. Og når man kommer i en alder av 18 eller 19 så er det ikke sånn at ungdomsverkstedet skal hjelpe deg mer. Da er det sånn at du må gå inn og hjelpe deg selv.»

«Altså det er mange potensielle, flinke ungdommer der ute som er flink mentalt og som kan hjelpe til på ulike organisasjoner. Skjønner du?»

«Det er jo sånn at du begynner å bli irritert. Når du får avslag på jobb etter jobb etter jobb. Så tenker du at det er ikke vits en gang.»



g.Bolig

Hvordan ungdommen opplever sin egen bolig var ikke noe hovedtema i samtalen. De fleste deler rom med et søsken, og opplever det som fint. Noen har plassmangel og vil gjerne ha steder de kan dra til etter skolen.

Det som kommer tydelig frem er at de fleste i Smalgangen og området rundt Olafiagangen er plaget av bråk, roping og krangling fra gateplan på kveld og natt. Noen ganger forteller de også om at de har blitt vitne til voldsepisoder når de ut vinduene i egen bolig, og det hjelper ikke alltid å lukke vinduer for å unngå bråk.

BEHOV for bra bolig

- 1.Fjerne/ redusere rusede personer på gateplan og i Olafiagangen på kvelden.
- 2.Begrense åpningstider for utestedene i Smalgangen.
- 3.Flere vektere i gatene.

«Vi hører at de krangler utenfor Nille og sånn. Men vi vet ikke hvem det er. Også er det noen fulle folk som er der og roper eller krangler. De skriker om natta. Om dagen er det helt greit, da.

«Jeg hører ikke noe særlig bråk, og jeg kan jo bare lukke vinduet hvis det er noe. Jeg deler rom med broren min».

«Når jeg skal sove så hører jeg massevis av skriking ofte. Da går jeg ut på balkongen og ser massevis av folk som slåss og sånne ting. Eller kanskje ikke så masse, men i hvert fall 2 og 3 som slåss og skriker. Jeg hører det veldig godt i leiligheten for jeg bor i 2. etasje. Det er også mye bråk under garasjen ved VITA.»

g.Tilhørighet

Selv om en del av informantene synes det er fint å bo på Grønland så er det gjennomgående at de ikke bruker nabolaget i særlig grad. De drar andre steder for å gjøre ting. Og mange forteller at mange flytter og at de ikke kjenner naboene sine noe særlig. Noen tenker at de vil fortsette å bo her når de blir voksne, først og fremst fordi det er sentralt. Men flere sier at de nok kommer til å flytte når de selv får bestemme. En jente forteller sogar at hun skal bli lege for å tjene penger, da skal hun kjøpe hus og ta med hele familien et helt annet sted. Noen kjenner ungdommer på Grønland som ikke føler seg integrert og akseptert av samfunnet og derfor søker tilhørighet og respekt i gjenger som selger dop. Problemer med å få jobb henger nok sammen med dette.

BEHOV for tilhørighet

- 1.Bli kjent med naboer.
- 2.Flere møteplasser.
- 3.At barnefamilier blir boende.
- 4.Flere barn og færre rusbrukere i byrommene.
- 5.Tett oppfølging av ungdom.

«(Jeg kjenner) ikke så mange familier her. Jeg kommer ikke til å bo her, uansett om det er et stort sted med masse butikker. Når jeg blir (...) over 20 år, skal jeg ta en enebolig og ta med familien dit isteden.»

«Før hadde vi venner i Smalgangen og kunne leke ute med dem i Bakgården, men nå har de bare flytta. Det er mange som har flytta herfra».

«(Når vi er ute her vi bor) da er vi mest i bakgården. Den er ganske stor, og i barnehagen er det noen lekestativer. Eller, det er jo ikke så mange lekestativer da. Men det er ikke lov å spille ballspill eller noe. (...) Jeg husker ikke helt hvorfor det ikke er lov. Men det var noe med at det var besøk der og noen spilte fotball. Og da sa de at det ikke var lov til det. Ja det står plakater der og.»

«Kanskje jeg vil bo her (når jeg blir voksen). Jeg vet ikke helt da.»

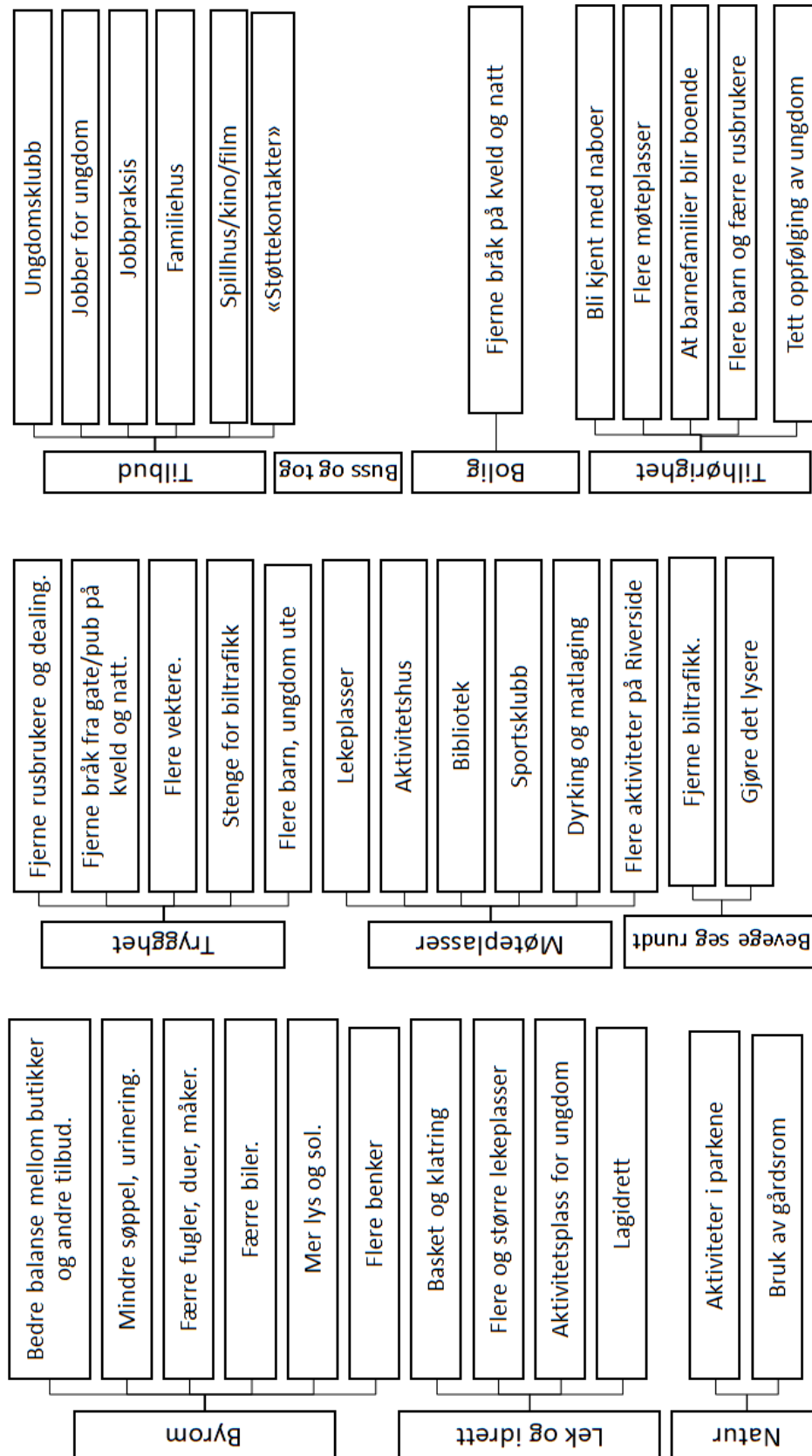
«Jeg vet ikke om jeg kommer til å bo her når jeg blir voksen. Jeg tror egentlig ikke det.»

«Det er vel bare det at ungdommer på Grønland ikke føler som en del av resten av Oslo, de føler seg ikke som ressurser på en måte».

«Og en sa til meg: Jammen vi er utlendinger, de gir oss ikke jobb uansett.»

«Når du føler at du ikke er en del av samfunnet, ikke sant. Kanskje du ikke går på skole og kanskje du ikke er så flink. Du føler som om det er deg og gangen din mot samfunnet, da.»

7. Behovshierarki



8. Ungdom med utfordringer og ressurser.

Som alle andre steder er ungdom på Grønland ulike, har ulike oppfatninger, interesser og ressurser. Etter å ha gjennomført mange og gode samtaler så har vi lyst til å peke på at ungdommen virkelig er en ressurs og mange har lyst til å bidra og bli inkludert på ulike måter. For de yngre under 16 er behovet i stor grad å få flere møteplasser, aktiviteter og ikke minst tryggere og hyggeligere uterom. For de over 16 er utfordringen å finne et godt fellesskap utenfor «gjengene», bli respekter, få jobb og utdanning og selv bidra.

Så utviklingen på Grønland bør ikke bare gjøres i DIALOG med ungdommen, men også AV ungdommen ved at de får ta konkrete roller, tildeles mentorer og konkrete jobber eller frivillig arbeid. Nedenfor kommer eksempler på hva ungdommene strever med og håper på:

Om Forventninger og ambisjoner

«... jeg har faktisk lyst til å bli en danselærer når jeg blir stor, men jeg har egentlig lyst til å fylle drømmene til mamma og pappa, jeg har egentlig lyst til å fylle drømmene til alle i familien min. Jeg har lyst til å være alt sammen for dem.....faren min hadde tenkt til at jeg skulle være en doktor så jeg skal prøve å være en doktor.... Det blir komplisert for meg, for jeg er litt redd for blod og sånn..... Jeg har blitt en danselærer (...), og på barneskolen min er jeg orkesterassistent og en liten lærer til celloelevene til læreren min»

Om Utenforskap

«Halvparten av de jeg går på skole med bor her på Grønland (...) men jeg henger ikke med dem, for jeg kjenner de ikke så godt, og både de er forskjellig, jeg er forskjellig og sånt».

«Det er vel bare det at ungdommer på Grønland ikke føler som en del av resten av Oslo, de føler seg ikke som ressurser på en måte. De velger å finne sin egen måte å tjene penger. De føler seg helt glemt. Det er jo anerkjennelse i det miljøet også. Man får jo anerkjennelse i miljøet av å stå under broa på Grønland og selge. Man får liksom litt respekt av det. Men det er jo ikke den type respekt andre ville hatt. Når du føler at du ikke er en del av samfunnet, ikke sant. Kanskje du ikke går på skole og kanskje du ikke er så flink. Du føler som om det er deg og gangen din mot samfunnet, da. Og da søker man litt respekt innenfor gruppen. For å føle at man mestrer. Men egentlig så gjør man jo ikke det i det hele tatt.

Om Skolen

«Overgangen fra ungdomsskole til videregående går så kjapt. Man får jo ikke vite hva man kan bli og hvilke muligheter man har. Kanskje læreren din har anbefalt deg å bare ta yrkesfag for da får du jobb fortest mulig. Eller «bare ta studiespesialisering for da kan du studere. Bare gjør det, gjør det». Men de vet ikke noe mer. Du går inn i noe som de ikke forventet og det ender opp som noe uforventet. Og kanskje du tenker: dette er ikke noe for meg, jeg kan slappe av og ta et friår også starter de med dop og kommer aldri tilbake. Og da er du under den broa.»

Om Mobbing

«Jeg har blitt mobbet der (på Tøyen) før, så jeg henger ikke mye der nå. (..) Så nå skriver jeg et leserinnlegg om mobbing, siden jeg har blitt mobbet før. Til og med vennene mine var imot meg og stolte ikke på meg, så det jeg gjorde var å bare være stille, og bare ikke bry meg om dem liksom. Hvis jeg bryr meg om dem så kommer de til å i hvert fall gjøre noe. (...) Og voksne de snakker bare, de tar ikke sånn action og sånt»

«Før vi har vært på Biblio, men der var litt mobbing da. Så da gadd vi ikke gå dit noe mer. Det var mest sånn at de gikk på en person. Og den som ble mobbet fikk ikke noe hjelp av de voksne som var der heller. Men det kan hjelpe at det er voksne der hvis de snakker med de som mobber og spør de hvorfor de gjorde det.»

«Jeg har aldri likt skolen egentlig, fordi hele barneskolen ble jeg mobbet, og så i åttende, niende og tiende. (...) da gidder ikke jeg å dra, for det er bare dritt på alle skolene jeg har vært på»

Om Gaming

« (Etter skolen) jeg går hjem, gjør lekser og etter det så gjør jeg ingenting. Så bare spiller jeg.»

Om Jobber

«Jeg var på sånn arbeidsuke i på skolen og jobbet i den barnehagen, så var det mange i barnehagen som måtte dra sånn etter skoletid, så da spurte de om jeg ville bare komme i barnehagen og være der til den stenger.»

«Jammen vi er utlendinger, de gir oss ikke jobb uansett. Så vi har veldig lite jobbmuligheter»

«Jeg vil ha jobb, vet du hvor mange avslag jeg har fått på jobb? Alle søknadene, vi brukte så masse tid på dem. Det er jo sånn at du begynner å bli irritert. Når du får avslag på jobb etter jobb etter jobb. Så tenker du at det er ikke vits en gang.»

«Det er jo så mange butikker her på Grønland. Hvorfor ikke ansette ungdommer når det er de som skal overta samfunnet uansett.»

Om frivillighet

«Vi har kurs akkurat nå og det gjør oss klar til å jobbe med barn, som frivillige. Kanskje vi kan ha innebandy eller fotball, lage et lag for dem slik at de kan komme seg ut av hjemmevern og komme seg i aktivitet med andre barn, skape et fellesskap med andre barn og kanskje finne ut av problemene dems er. Vi får ikke lønn, men det er gøy. Og det er jo noe å gjøre på fritiden utenom skole. Og du lærer veldig mye av det. Også kan det være greit når vi søker jobb. Også har vi jo møtte mange nye mennesker som vi virkelig ville møte. Også har vi fått nye venner. Det er jo skapt et nytt fellesskap.

Om penger og utstyr

«Om våren og sommeren skulle vi hatt et sted å låne sykler slik at vi kan sykle».

«Kino har vi tenkt på. Vi skal kanskje gjøre det snart»

«Vi trenger noen bra PCer. For det er ikke alle som har råd til bra PCer og da får de liksom ikke blitt med helt når vi spiller. Det er ikke alle som har bra PC og spill hjemme så de trenger å få låne til gaming og sånt».

Om Anerkjennelse.

«Du har jo veldig stor påvirkning av vennene dine når du er tenåring. Hvis du har en gjeng eller vennekrete som er litt kriminelle så da begynner du å gjøre det de gjør.»

Om Aktivitetshus

«Det kunne også vært kult med verksted eller noe der man kunne lære å spikke eller laget ting. Litt som snekker-verksted. Men jeg tror det ville vært mindre populært enn et spillhus. De fleste ville nok vært der. Jeg tror det er viktig at det er voksne i et sånt spillhus. Eller så kan jo det bli et sånt dopsted.»

«Det er vanskelig for ungdom og barn å være hjemme for der er det veldig mye bråk. Så de må komme seg ut og da vil de kanskje finne noe i nærheten. Men hvis det ikke er noe i nærheten så vil de finne noe annet å gjøre.»

10.Vedlegg

Takk

Prosjektet har blitt gjennomført med mange gode hjelpere:

- Ungdommer på Grønland som har bidratt med gode samtaler.
- Abdel, Martin og Kåre Ivar i Sameiene Grønlandshagen og Grønlandstunet.
- Marit i JOY.
- Siri og Carl Thomas i Riverside.



Kontaktinfo:

Reidun Vik

www.barnasboligbyggere.no
reidun@barnasboligbyggere.no
90 18 78 24

Leo Rygnestad

Bydel Gamle Oslo
leo.rygnestad@bgo.oslo.kommune.no
476 11 991



Invitasjon til unge mellom 12 og 20 på Grønland

Bydel Gamle Oslo og Bymiljøetaten er opptatt av å gjøre en innsats for å skape flere bra tilbud, både inne og ute, for ungdommer på Grønland. Nå skal det gjøres store forandringer i Olafiagangen, og det er viktig å vite hvordan unge som bor i nabolaget har det og hva de trenger. Vi trenger derfor unge mellom 12 og 20 år som kan snakke med oss.

Slik foregår samtalen:

- ✓ Sameie Grønlandshagen, Sameie Grønlandstunet, Riverside og Sterling spør jenter og gutter i alderen 12-20 år (evt. foreldre) som bor i nabolaget til Olafiagangen.
- ✓ Vi avtaler et tidspunkt og et sted å møtes, enten fredag 25. januar eller lørdag 26. januar.
- ✓ Vi vil da snakke med deg i ca. 30-45 minutter. Det er en helt vanlig samtale og du trenger ikke forberede deg på noen måte.
- ✓ Etter samtalen får du et gavekort på kr. 300.-

Husk:

Når vi snakker med deg så er det ingenting som er riktig eller galt, vi er ute etter din ærlige mening. Du kan være anonym, det vil si at ingen får vite hva du har svart.

Snakk med Carl Thomas (Riverside), Hamito (Sterling) eller Kåre Ivar (sameie Grønlandshagen og Grønlandstunet) eller ta kontakt med Reidun på 90 18 78 24 eller reidun@barnasboligbyggere.no om du kan tenke deg å være med.

Kontaktinfo:

Reidun Vik

www.barnasboligbyggere.no
reidun@barnasboligbyggere.no
 90 18 78 24

Leo Rygnestad

Bydel Gamle Oslo
leo.rygnestad@bgo.oslo.kommune.no
 476 11 901



Behovskartlegging deltakerbekreftelse

Navn:

Telefon/~~evt~~ foreldres telefon:

Tidspunkt for samtale:

☐

Jeg har deltatt på kartleggingen og har mottatt gaverkort på 300 kr.

Du kan være helt anonym, det vil si at ingen får vite at du har vært med. Men om du |
ønsker det kan vi også bruke bilde av deg og fornavnet ditt i rapporten.

☐

Foto/fornavn/filmsnutt av meg kan brukes i rapport.

Dato

Signatur

For deltakere under 16 år som ikke har tillatelse fra foreldre før samtalen vil en kopi av dette arket bli sendt på SMS for godkjenning.

Kontaktinfo:

Reidun Vik

www.barnasboligbyggere.no
reidun@barnasboligbyggere.no
90 18 78 24

Leo Rygnestad

Bydel Gamle Oslo
leo.rygnestad@bgo.oslo.kommune.no
476 11 991



SAMTALEGUIDE (veiledende)

1.Introduksjon:

Tema, hva det skal brukes til, anonymitet, samtykke til lydopptak.

SETTE PÅ LYDOPPTAK

2.Fortelle om seg selv.

Alder – skole/jobb – hvor du bor – sammen med hvem – hva du gjør på fritiden.

3. Introdusere temaer (sjekkliste) og følge opp temaer informanten selv tar opp.

Hjelpespørsmål:

- Hvordan opplever du? (Hvor, hva, hvordan)
- Har du eksempler?
- Hva tror du er grunnen?
- Hva skal til for at dette skal bli bedre/annerledes?

4. Om Olafiagangen.

HJELPEMIDDEL: FOTOS OG SKISSE FRA OLAFIAGANGEN.

Fortell om hvordan du opplever plassen. Hvordan kan dette bli en møteplass for nabolaget?

5. Fremtid

Hva tenker du er det viktigste for dere som bor på Grønland? 3 viktigste?

6.Oppsummere temaer.

HJELPEMIDDEL: SJEKKLISTE og SMILEYS.

Gå gjennom sjekkliste og gi smileys og evt. tilleggskommentarer.

7. Er det noe annet du vil legge til?

Takke for samtalen, dele ut gavekort, underskrift og evt foreldres mobilnummer